



## বাণিজ্যিক বন্ধকদাতার প্রতি বিজ্ঞপ্তি:

যদি আপনার কোভিড-১৯ অতিমারীর সময় আয় বন্ধ হয়ে যায় বা উল্লেখযোগ্যভাবে প্রয়োজনীয় খরচ বেড়ে যায় এবং আপনি আপনার বন্ধকী প্রদানকারী বা অন্যান্য পূর্বাভাসকারী দলের কাছে এই অসম্ভল অবস্থার ঘোষণাপত্রটি স্বাক্ষর করেন এবং প্রদান করেন তবে কমপক্ষে ৩১ আগস্ট ২০২১ অবধি আপনাকে পূর্বাভাস দেওয়া যাবে না।

যদি আপনার বন্ধকী ঋণদাতাকে বা অন্যান্য বন্ধকী অর্থ প্রদানকারী এই ফর্মটি প্রদান করে থাকেন, তাহলে এই ফর্মটি পুনরায় পাঠানোর জন্য আপনার বাড়িওয়ালা নিশ্চয়ই চিঠি পাঠানোর ঠিকানা এবং ইমেল অ্যাড্রেস দিয়েছেন। যদি আপনি ইতোমধ্যে বলপূর্বক উচ্ছেদ করার প্রক্রিয়ায় থাকেন, তাহলে আপনি এই ফর্মটি আদালতে পাঠাতে পারেন। আপনার রেকর্ডের জন্য আপনার স্বাক্ষর করা ফর্মের একটি অনুলিপি বা ছবি রাখা উচিত। তাও আপনি আপনার ঋণদাতাকে কোনও বকেয়া অর্থ দিতে দায়বদ্ধ। আপনি কত পরিমাণ অর্থ প্রদান করেছেন এবং আপনার যে পরিমাণ অর্থ এখনও বকেয়া দিতে আপনি দায়বদ্ধ সে সম্পর্কেও আপনার ভালোভাবে নজর রাখা উচিত।

Index Number (if known/applicable): \_\_\_\_\_

County and Court (if known/applicable): \_\_\_\_\_

## কোভিড-১৯ - বাণিজ্যিক বন্ধকদাতার অসম্ভলতার ঘোষণা

আমি একজন মালিক, চিফ একজুকিউটিভ অফিসার, প্রেসিডেন্ট, অথবা এই ধরনের অফিসার (ব্যবসার নাম),

বন্ধক প্রদানকারী কোন জায়গায় বাণিজ্যিক ভাড়াটে হিসেবে রয়েছেন (সেই ব্যবসায়িক স্থানটির ঠিকানা)।



আমার ব্যবসায়, প্রত্যক্ষভাবে বা পরোক্ষভাবে হোক, দশ বা তার কম আবাসিক ইউনিট রয়েছে। আমার ব্যবসা নিউ ইয়র্ক রাজ্যে অবস্থিত, স্বাধীনভাবে মালিকানাধীন এবং পরিচালিত, ব্যবসায়িক ক্ষেত্রে প্রভাবশালী নয় এবং পঞ্চাশ বা তারও কম সংখ্যক কর্মী রয়েছে। আমার ব্যবসা আর্থিক অসচ্ছলতার মধ্য দিয়ে চলছে এবং আমি আমার বন্ধকের অর্থ পুরোপুরি পরিশোধ করতে অক্ষম, এক বা একাধিক কারণ নিম্নলিখিত

1. কোভিড-১৯ অতিমারীর সময় উল্লেখযোগ্যভাবে আয়ের ক্ষতি।
2. কর্মীদের ব্যক্তিগত সুরক্ষামূলক সরঞ্জাম সরবরাহ বা ব্যবসায়ের মধ্যে কোভিড-১৯ সংক্রমণ রোধ করতে অন্যান্য সুরক্ষামূলক সরঞ্জাম ক্রয় এবং ইনস্টল সম্পর্কিত প্রয়োজনীয় ব্যয়গুলিতে উল্লেখযোগ্য পরিমাণে বৃদ্ধি।
3. কোভিড-১৯ অতিমারীর সময় ব্যবসার জন্য অন্য কোনও স্থানে স্থানান্তরিত করার ক্ষেত্রে এই সময় হওয়া খরচ এবং অসুবিধার ফলে বিকল্প বাণিজ্যিক স্থান নিশ্চিত করা আমার পক্ষে অসুবিধার সৃষ্টি করে।
4. এক বা একাধিক বাণিজ্যিক ভাড়াটে ১ মার্চ, ২০২০ থেকে তাদের ভাড়া প্রদানের উল্লেখযোগ্য পরিমাণ অর্থ প্রদান করতে ব্যর্থ হয়েছে।

ব্যবসায় যে পরিমাণ রাজস্ব হারিয়েছে বা ব্যয় বাড়িয়েছে, তৎক্ষণাত কোভিড-১৯ মহামারীর শুরু হওয়ার পরে ব্যবসায়িকভাবে প্রাপ্ত যে কোনও জনসাধারণের সহায়তা ব্যবসায়ের রাজস্ব হ্রাস বা খরচের ক্ষেত্রে পুরোপুরি কার্যকর হয় না।

আমি বুঝতে পারছি যে ব্যবসায়টিকে বাণিজ্যিক বন্ধক চুক্তির অধীনে অন্য সমস্ত আইনি শর্তাদি মেনে চলতে হবে। আমি এও বুঝতে পারছি যে বাণিজ্যিক বন্ধক চুক্তি অনুযায়ী প্রয়োজনীয় হিসাবে আমার বন্ধকটি পুরোপুরি না দেওয়ার জন্য আইনি অর্থ, জরিমানা বা সুদ নেওয়া বা সংগ্রহ করা হতে পারে এবং আমার বিরুদ্ধে আর্থিক রায় দেওয়া হতে পারে। আমি এও বুঝতে পারছি যে যদি আমি কোনও বকেয়া বা আংশিক অর্থ প্রদান এবং আইনি অর্থ প্রদান পুরোপুরি পরিশোধ না করি তবে আমার বন্ধকী ঋণদানকারী বা অন্যান্য বন্ধকী অর্থ প্রদানকারী ৩১ আগস্ট, ২০২১ সালের বা তার পরে, ব্যবসার বিরুদ্ধে কোনও বলপূর্বক উচ্ছেদ করার ব্যবস্থা গ্রহণ করতে পারে।

স্বাক্ষর: \_\_\_\_\_

প্রিন্টেড নাম: \_\_\_\_\_

স্বাক্ষরের তারিখ: \_\_\_\_\_

বিত্তস্তি: আপনি আইনি দণ্ডে এই ফর্মটিতে স্বাক্ষর করছেন এবং জমা দিচ্ছেন। এর অর্থ যে আপনি জানেন এই ফর্মে একটি অসত্য বিবৃতি দেওয়া আইন বিরোধী।